

DAGSINS MEINING

Hálvur sigur

Grønendingar hava partvist vunnið ein sigur í málinum at byggja út radarstöðina í Thule. Ameríkanski uttanríkisráðharrin gav ikki Grønlandi og Danmark váttan um, at USA vil samráðast av nýggjum um verjuavtaluna frá 1951. Men Collin Powell segði eftir fundin við landsstýrismannin í uttanríkismálum, Josef Motzfeldt, og danska uttanríkisráðharran, Per Stig Møller, at USA er sinnað at gera ískoytisavtalu. Harafturat segði hann seg skilja ynski grønendinga.

Tað er eitt stórt framstig. Men tað er ein sigur, at danska stjórnin nú tykist taka krav grønendinga um, at stöðin verður ikki útbýgd, fyrr enn verjuavtalan er endurskoðað, og at grønlandska heimastýrið er við í samráðingunum, í álvara. Fyrst í november var orðaskifti um málið í Fólka-tinginum. Tá vildi stjórnin ikki geva grønlandsku fólkatingsliminum lyfti um, at danska stjórnin fór at krevja, at verjuavtalan verður endurskoðað. Heldur ikki vóru donsku flokkarnir at vika, tá grønlandsku og donsku uttanríkis- verjupolitisku nevndirnar hittust seinri í novemeber.

Nú, eftir valið, tykist stjórnin hava broytt hugsan, ella partvist. Tað er kanska ikki so løgið, ti hon ber óivað ótta fyri einum samanbresti við grønendingar. Grønendingar hava sagt, at góðtaka danir ikki kravið verður “opin konfrontation”. Fyri Danmark hevur stöðin í Thule og góð viðurskifti við grønendingar stóran týðning. Ti, í NATO og verjupolitiskum høpi er Grønland, eins og Føroyar, týðandi liðir. Vit vita, at tá NATO skuldi leggja út kjarnorkuvápn í 50-árunum, slapp Danmark undan at slíkari goymslu. Stöðin í Thule vígaði upp ímóti. Og í 1957 gav forsætisráðharrin USA loyvi at hava kjarnorkuvápn við Thulestöðina.

Verandi avtalu gjørdur USA og Danmark, meðan Grønland var hjáland. Úr frá einum fólkaræðiligum sjónamiði er tað ídag ein sjálvfylgja, at Grønland sum ein sjálvstöðugur partur í danska ríkinum kann siga sína hugsan og at ávirka avgerðir við atliti til stöðina. Men ivasamt er, um USA og Danmark góðtaka grønlandska kravið, at tað eru grønendingar, sum gera eina avtalu og áseta innihaldið í henni. Afturímóti er hugsandi, at Grønland kann fáa okkurt burtur úr ískoyisavtalu – arbeiði, endurgjald, umhvørvisatlit o.s.fr. – og harafturat sleppa teir at sita við borðið.

Higartil hava Danmark og USA vilja gjørt ískoytisavtalu, m.a. um umhvøvi. Men nú skilur amerikanski uttanrísráðharrin grønendingar. Søgan sigur okkum, at vanliga leggur USA sektin á smálond. Ti er ikki løgið, at Josef Motzfeldt er nogdur eftir fundin við Collin Powell, hóast tað kanska ikki verður nýggj verjuavtala, men ískoyti til hana.

Á hesum stað er áður gitt, at danir fara at toyggja seg langt fyri at ganga grønlandskum ynskjum á móti í hesum og í sjálvstýrismálinum, tí Grønland hevur stóran týðning í NATO høpi og í amerikanska trygdarpolitikk. Danmark skal lata og Danmark skal hava. Í verandi stöðu sita grønendingar við einum triumfi. So er spurningurin, um ella hvussu stórt trýst Danmark kann leggja á USA. Josef Motzfeldt tykist góðtaka eina ískoytisavtalu, um ávis ynski verða gingin á móti. So er hin spurningurin, um landsstýrisformaðurin, Hans Enoksen, heldur fast um endursamráðingar, ella góðtekur ískoytisavtalur, sum neyvnan skerja vittganagdi heimildirnar hjá USA sambært verandi avtalu. Men í øllum hevur Grønland gjørt stór framstig.

Sosialurín

Sosialurín

Sosialurín

Stovnaður: 1927

Ábyrgdarblaðstjóri: Jan Müller

jan@sosialurin.fo

Blaðstjóri: Eiríkur Lindenskov

eirikur@sosialurin.fo

Figgjarleiðari: Jákup Mørk

jakup@sosialurin.fo

Marknaðardeild: lysing@sosialurin.fo

Jonhard Hammer jonhard@sosialurin.fo

Finnbjørg Nattestad

finnbjorg@sosialurin.fo

Durita Simonsen durita@sosialurin.fo

Sosialurín

VIÐMERKINGAR

Onkur bankar á dyrnar, latið upp!!

Eli Hentze

kommunustýrislimur á Sandi

Framtiðin er í túninum. Skulu vit lata upp, tá ið bankað verður á dyrnar, ella skulu vit stongja hurð-ina?

Rúni Hentze, løgtingsmaður fyri Sandoyнна, er ikki í iva. Vit eiga at lata dyrnar upp! Men ikki hvør í sínum lagi. Vit í Sand-oynni skulu lata tær stóru felagsdyrnar á víðan vegg og bjóða framtíðini inn í tann stóra salin. Júst tann stóra salin, tí hann er best egnaður at hýsa framtíðini.

Rúni ynskir vágamonn-um tillukku við framtíðini, undirsjóvartunnilin er veru-leiki. Í somu grein heitir løgtingsmaðurin á Sand-oyнна um at standa saman sum ein oyggj, tá ið stórmál skulu loysast - t.d. ein



Eli Hentze

undirsjóvartunnil í Sand-oyнна, ein ítróttarhøll o.s.fr. Eg taki av fullum huga og hjarta undir við Rúna. Sandoyingar eiga í morgin sum ein annan dag at opna dyrnar og gera klárt til at taka ímóti framtíðini.

Men orð, føgur orð aleina, flyta ongi fjøll. Framtiðin er í túninum, men tað eru vit, og bert vit, sandoyingar, ið gera av, um eisini vit vilja loyva henni framat.

Kommunusamanlegging er ein møguleiki. Sand-oyggin sum ein kommuna! Hetta er hvørki nýhugsan ella nøkur gandaorð, men

ein møguleiki, ið sandoy-ingar als ikki eiga at av-skriva. Vit eiga í morgin sum ein annan dag at taka stig til at finna fram til møguleikar og vansar við eini kommunusamanlegg-ing í Sandoynni og tá taka stöðu. Nógvir spurningar skulu svarast, nógv ivamál eru! Men at avskriva tank-an, áðrenn spurningurin er svaraður til fulnar, er tað sama sum at klamsa hurð-ina í skortin á gestinum í túninum, framtíðini. Bygd-arráðsformenninir í oynni hava av og á formansfund. Átti hesin spurningurin ikki at verið reistur á hesum fundi?

Sandoyggin sum ein kommuna er ikki einsa-malli lykilin til framtíðina.

Eindin er enn ov litil! Landið fer framhaldandi at hava hin lykilin í varð-veitslu. Munurin verður tann, at okkara samanhalð

stendur munandi sterkari á Føroyakortinum. Vit kunna spegla okkum í fót bóltssfe-lagnum, sum fyri fáum árum síðani stóð ovast á sigurspallinum, hevði vunnið á øllum øðrum í Føroyum! Umboðaði Sand-oyнна eins væl og allar Føroyar í evropeiskum fót-bólti. Tað samanhalð og tann styrki, ið vísti vegin, eigur at verða politiska fyrimyndin hjá øllum sandoyingum, nýggjár-synski fyri Sandoyнна!

Í hesum fullveldistiðum er helst hóskandi at enda við danska orðatakinum: mange bække små gør en stor å!! Jóla og nýggjársgesturin í túninum bankar á dyrnar. Latíð upp!!

Við ynskjum um eini Gleðilig Jól og Gott Nýggj-ár fyri øll!!



reiðsla hjá landskassanum, og Tórbjörn svaraði: ”Nei tað vænti eg ikki”.

Hetta er sera áhugavert, og ikki minni løgi.

Spennandi verður at siggja, hvar figgjarnevndin tá finnur aðrar 50 mió. krónur í sparingum, ella um lovaði skattalættin ongantið kemur. Triði møguleikin er,

skattalætta á 50 mió. krón-ur. Meirilutin fann spar-ingur fyri góðar 90 mió. krónur, men sjálvur skatta-lættin kom ikki við í broyt-ingaruppskotið hjá meiri-lutanum. Hann skal koma seinni sum eykajáttanarlóg. Men um eykajáttanarlógin ikki skal kosta lands-kass-anum nakað, so má figgjar-nevndin tá aftur seta seg niður at finna nýggjar spar-ingar fyri 50 mió. krónur, tí annars verður hetta ein útreiðsla fyri landskassan, og tað kann Tórbjörn Ja-cobsen ikki atkvøða fyri (um hann heldur orð).

Spennandi verður at siggja, hvar figgjarnevndin tá finnur aðrar 50 mió. krónur í sparingum, ella um lovaði skattalættin ongantið kemur. Triði møguleikin er,

at vit kortini fáa eina eyka-játtanarlóg, sum minkar um avlopið hjá landskassanum, og satt at siga, so rokni eg við, at tað verður just tað, sum fer at henda, tí annars slitnar sjálvsstýrissam-gongan, og - sum maðurin segði: ”alternativíð til verandi samgongu er svart samband”. - Tá vilja teir heldur ofra landskassan, fyri at halda fast við makt-ina.

Livst so spyrst!

VIÐMERKINGAR

Eyga fyri eyga ella Ger móti øðrum, sum tú vilt onnur skulu gera móti tær?

VIÐMERKING

Annika Sólvará, forkvinna Amnesty International Føroya Deild



Sjálvan mannarættinda-dagin, 10. desember, vóru Jerry McCracken og Des-mond Carter tiknir av døgum við eiturinnspræn-ing. Hetta visir týðuliga, hvørja stöðu USA hevur til mannarættindi og frælsi.

Sama land, sum krevur, at onnur skulu halda manna-rættindini, er sjálvt eitt av størstu syndarunum, tá talan er um at virða tað mest grundleggjandi rætt-indi: rættin til liv. Bara hesar fyrstu dagarnar í jólamánaðinum hevur USA avrættað 7 fólk og atlanir um aðrar 4 avrættingar fyri jól.

Hetta hendir, samstundis sum meira enn helvtin av londunum í heiminum hava valt ikki at nóta deyða-revsing longur. Tey hava staðfest, at deyðarevsing ikki kann sameinast við virðingini fyri mannarætt-indum, at hon heldur ikki virkar avskrekkjandi og at tað er ein eyððndur vandi fyri, at ósek fólk verða tikin av døgum.

USA krevur at sleppa at seta altjóða politisku dagskránn, tá talan er um at verja mannarættindini, eitt nú í sambandi við Irak og Kina. Sama landið hevur síðani 1977, tá deyðarevs-ingin varð tikin uppaftur, avrættað 817 fólk. Bara í ár eru higartil 68 fólk tikin av døgum: 1 í elektriska stólinum, 67 við eiturinn-spræning.

Á deyðsgongini í Louisi-ana situr Ryan Matthews á sætta ári. Hann er dømdur fyri morð, fram tá hann var 17 ár. Hann er sambært amerikanskari lóg ov ungur til at verða við í einum nevningatingi, eins og tað, sum dømdi hann til deyðis. Hann er eisini ov ungur til at sleppa at siggja eina av-rætting framað. Men hann er ikki mettur at vera ov ungur til sjálvur at verða dømdur og avrættaður, meðan fólk sita og hyggja at. USA stendur fyri tveim-um triðingum av øllum av-rættingum av ungdóms-brotsmonnum seinastu 10 árin. Í 2002 eru 3 ung-dómsbrotsmenn tiknir av døgum í USA.

Síðani 1990 hava 191 lond ratifiserað Barnarætt-indakonventionina, sum er ein av konventiónunum, sum forbjóðar deyðarevs-ing fyri brotsverk framd, áðrenn brotsmaðurin fylti 18 ár. Bara Somalia og USA hava ikki skrivað undir.

Í ein røðu á ST-aðal-fundinum herfyri um Irak tosaði Bush forseti um "brotnar avtalur", um ST samtyktir sum verða "ein-víst undirgrivnar" og um ynskið hjá USA, at ST-felagsskapurin skal vera "effektivur, virdur og úr-

fyri morð, fram tá hann var 17 ár. Hann er sambært amerikanskari lóg ov ungur til at verða við í einum nevningatingi, eins og tað, sum dømdi hann til deyðis. Hann er eisini ov ungur til at sleppa at siggja eina av-rætting framað. Men hann er ikki mettur at vera ov ungur til sjálvur at verða dømdur og avrættaður, meðan fólk sita og hyggja at. USA stendur fyri tveim-um triðingum av øllum av-rættingum av ungdóms-brotsmonnum seinastu 10 árin. Í 2002 eru 3 ung-dómsbrotsmenn tiknir av døgum í USA.

Síðani 1990 hava 191 lond ratifiserað Barnarætt-indakonventionina, sum er ein av konventiónunum, sum forbjóðar deyðarevs-ing fyri brotsverk framd, áðrenn brotsmaðurin fylti 18 ár. Bara Somalia og USA hava ikki skrivað undir.

Í ein røðu á ST-aðal-fundinum herfyri um Irak tosaði Bush forseti um "brotnar avtalur", um ST samtyktir sum verða "ein-víst undirgrivnar" og um ynskið hjá USA, at ST-felagsskapurin skal vera "effektivur, virdur og úr-

Fakta

Í ársfrágreiðingini hjá Amnesty International fyri 2001 er gjørt upp, at í minsta lagi 3.048 fólk vóru avrættaði í 31 ymsum londum. 5.265 vóru dømd til deyðis í 68 londum. Kina avrættaði nógv flest fólk, í minsta lagi 2.468, helst nógv fleiri. Síðani koma Iran, Saudi Arabia og so USA á fjórða plássi

74 lond hava av-skaffað deyðarevsing sum heild. Í 15 lond-um kann deyðarevsing bara verða brúkt í sambandi við krígs-brotsverk. Onnur 22 lond hava í verki ikki avrættað nakran sein-astu 10 árin ella meira.

Áhugað kunnu lesa meira á <http://www.deathpena.ltynfo.org/> og <http://www.amnestyus a.org/abolish/index.ht ml>

Kort yvir USA, har vist verður, hvar og hvussu nógvar avrætt-ingar hava verið framar síðani 1977: <http://www.deathpena.ltynfo.org/execution map.html>

virðingin fyri ST og altjóða rætti undirgrivin á sama hátt.

Síðani 1973 hava fleiri enn 100 deyðadømdir fang-ar fingið dómin umstoyttan og eru leyslatnir, tí nóggi prógv hava vist, at teir ikki vóru sekir í teimum ákerum, teir vóru dømdir fyri. Fleiri hava sitið á deyðsgongdum í áravis og einans verið dagar frá at verða avrættaðir. Hvussu nógv ósek ikki náddu at fáa dómin umstoyttan, ber ikki til at siga.

Forsetin í Russlandi, Vladimir Putin, er leiðari í einum landi, sum fremur nógv og álvarslig brot á mannarættindini. Hann segði í juli 2001, at: "Stat-urin eigur ikki at taka sær tann rættin, sum bara hin Alvaldi hevur ...at taka eitt mannaliv. Tað er tí, eg við vissu kann siga, at eg eri ímóti, at Russland innførir deyðarevsing aftur."

"Vit virða hvørt manna-lív", segði Bush forseti í røðu sínari til tjóðina 11. september 2002. Um so er, átti hann í stundini at syrgt fyri at leitt USA inn í røðina av londum, sum venda deyðarevsing bakið.

PRESSNOTISER FRÅN AMNESTY

Måndag 16 december 2002.

USA
Utomrättsliga avrättningar är aldrig försvarbara Uppgifterna om att Bush-administrationen har upprättat en "dödslista" över klassade "terrorister" och gett CIA befogenheter att döda dessa personer är enligt Amnesty extremt oroväckande. Att världens enda stormakt nu ger klartecken åt sina tjänstemän att avrätta män och kvinnor som misstänkts för "terroraktiviteter", utan en rättslig process, uppbackade med hemliga bevis, är oacceptabelt. Rätten till en korrekt rättegång är en grundläggande mänsklig rättighet och är en förutsättning för ett demokratiskt fungerande samhälle. Misstänkta förövare ska ställas inför rätta, ha tillgång till advokat och kunna bemöta bevis mot honom eller henne. Genom att tillåta utomrättsliga avrättningar frångår USA denna princip och urholkar därmed rättsstaten. Det ger dessutom signaler till andra länder, som exempelvis Israel, att det är tillåtet och försvarbart att avrätta misstänkta personer utan rättegång.

Amnesty motsätter sig dödsstraffet under alla förhållanden och anser att straffet kränker den mest grundläggande rättigheten - rätten till liv.

USA
Amnesty skriver till presidenten om fångarna på Kuba
Amnestys internationella generalsekreterare Irene Khan har ännu en gång framfört Amnestys kritik gällande behandlingen av fångarna på Guantanamo Bay till president Bush. Nu har snart ett år gått sedan de första fångarna anlände och de har varit i ett rättsligt vakuum sedan dess. Amnesty kräver att fångarna friges och får tillåtelse att återvända till sina hemländer, såvida de inte misstänks för brott eller riskerar mänskiorättskränkningar vid ett återsändande. Om de misstänks för brott ska de ställas inför rätta och få en korrekt rättegång i enlighet med internationella normer. Enligt Amnesty lever inte militärdomstolen som USA har upprättat för fångarna upp till dessa normer. I brevet upprepade Irene Khan sin förfrågan från i april i året att Amnesty ska få tillgång till lägret.Presidenten fick dessutom åter ta del av det memorandum som skickades till honom i våras som tar upp all den kritik och de farhågor som Amnesty harangående behandlingen av fångarna.

Annika Flensburg
pressekreterare
Amnesty International, svenska sektionen



Kristiliga Sangkóri fer at syngja jólaløg í Havnar Kirkju sunnudagin kl 16

JÓLAKONSERT
Eiríkur Lindenskov

Sunnudagin kl 16 verður árliga jólakonsertin hjá Kristiliga Sangkórinum.

Kóri fer at framføra kend jólaløg, og Sverri Stein-hólm, prestur, fer at siga nøkur hugnalig jólaorð.

Tað er Hanus Joensen, sum er kórleiðari hjá

Kristiliga Sangkórinum, ið til hvørji jól setir sín serliga dám á jólahøgtíðina við jólasangi.